



FICHE DE DONNÉES DE SECURITÉ

Date de révision 24-févr.-2020

Version 4

1. IDENTIFICATION

Identificateur de produit

Nom du produit SURFACE PREP 4.5OZ AE

Autres moyens d'identification

Code du produit 24163

Utilisation recommandée pour le produit chimique et restrictions en matière d'utilisation

Utilisation recommandée Agent tensioactif
Utilisations contre-indiquées Aucun renseignement disponible

Données du fournisseur de la fiche de sécurité

Adresse du fabricant

ITW Permatex
6875 Parkland Blvd.
Solon, Ohio 44139 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(866) 732-9502

Également distribué par:

ITW Permatex Canada
101-2360 Bristol Circle
Oakville, ON Canada L6H 6M5
Telephone: (800) 924-6994

Numéro de téléphone d'urgence 24 heures sur 24

Chem-Tel: 800-255-3924
International Emergency:
00+1+ 813-248-0585
Contract Number: MIS0003453

Adresse de courriel mail@permatex.com

2. IDENTIFICATION DES DANGERS

Classification

Statut réglementaire de l'OSHA

Ce produit chimique est considéré comme dangereux selon la norme sur la communication des renseignements à l'égard des matières dangereuses de 2012 de l'OSHA (29 CFR 1910.1200)

Corrosion cutanée/irritation cutanée	Catégorie 2
Mutagénicité sur les cellules germinales	Catégorie 1B
Cancérogénicité	Catégorie 1A
Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique)	Catégorie 3
Toxicité par aspiration	Catégorie 1
Gaz sous pression	Gaz comprimé

Éléments d'étiquetage

Vue d'ensemble des procédures d'urgence

Mot indicateur

Danger

Provoque une irritation cutanée
Peut induire des anomalies génétiques

Peut provoquer le cancer
 Peut irriter les voies respiratoires
 Peut provoquer somnolence ou vertiges
 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires
 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur



Aspect Vert

État physique Liquide

Odeur Solvant

Conseils de prudence - Prévention

Se procurer les instructions avant l'utilisation
 Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité
 Utiliser l'équipement de protection individuelle requis
 Se laver le visage, les mains et toute surface de peau exposée soigneusement après manipulation
 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols
 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé

Conseils de prudence - Réponse

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée : consulter un médecin
 Traitement spécifique (voir . sur cette étiquette)

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver abondamment à l'eau et au savon

En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin

Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation

EN CAS D'INHALATION : transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer

EN CAS D'INGESTION : appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin

NE PAS faire vomir

Conseils de prudence - Entreposage

Garder sous clef

Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche

Conseils de prudence - Élimination

Éliminer le contenu/récipient dans une usine d'élimination des déchets approuvée

HNOC (danger non classé autrement)

Non applicable

Autres informations

Peut être nocif par contact cutané. Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets à long terme. Très toxiques pour les organismes aquatiques.

Toxicité aiguë inconnue

4 % du mélange est constitué de composants d'une toxicité inconnue

3. COMPOSITION/INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Nom chimique	No. CAS	% en poids
--------------	---------	------------

heptane	142-82-5	40 - 70
propane	74-98-6	10 - 30
isobutane	75-28-5	10 - 30
éthanol	64-17-5	1 - 5

4. PREMIERS SOINS

Description des premiers soins

Conseils généraux	Contactez le 911 ou les services médicaux d'urgence. Enlever vêtements et souliers contaminés puis les isoler.
Contact avec les yeux	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin.
Contact avec la peau	En cas de contact avec un gaz liquéfié, décongeler les parties congelées avec de l'eau tiède.
Inhalation	Transporter la victime à l'air frais. Si la respiration est irrégulière ou a cessé, administrer la respiration artificielle. En cas de gêne respiratoire, donner de l'oxygène.
Ingestion	EN CAS D'INGESTION : Appeler immédiatement un médecin ou un centre antipoison. NE PAS faire vomir.
Équipement de protection individuelle pour les intervenants en premiers soins	Aviser le personnel médical de l'identité du produit afin qu'ils prennent les dispositions nécessaires pour assurer leur sécurité.

Les plus importants symptômes et effets, aigus ou retardés

Symptômes Consulter la section 2 pour plus de renseignements.

Mention de la nécessité d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial

Note aux médecins Calmer la victime et la couvrir chaudement.

5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Moyens d'extinction appropriés

Utilisez un agent extincteur approprié pour le type d'incendie à combattre, Poudre chimique sèche ou CO₂, Pulvérisation d'eau, brouillard ou mousse normale, Déplacer les contenants du lieu de l'incendie s'il est possible de le faire sans risque, Les bouteilles endommagées doivent être manipulées que par des spécialistes

Moyens d'extinction inappropriés

Aucun

Dangers particuliers associés au produit chimique

Certains produits peuvent brûler, mais aucun ne s'enflamme facilement. Des bouteilles brisées peuvent partir en flèche.

Données sur les risques d'explosion

Sensibilité aux chocs Aucun.

Sensibilité aux décharges électrostatiques Aucun.

Équipement de protection et précautions pour les pompiers

Comme avec tout incendie, porter un appareil respiratoire autonome à demande de pression, MSHA/NIOSH (homologué ou équivalent) et une tenue de protection complète.

6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTAL

Précautions individuelles, équipements de protection et procédures d'urgence

Précautions personnelles Ne pas toucher ni marcher dans le produit déversé. Si sans risque, arrêter la fuite.

Autres informations Aérer la zone.

Précautions relatives à l'environnement

Précautions relatives à l'environnement Utiliser une pulvérisation d'eau pour réduire les vapeurs ou pour détourner la direction du nuage de vapeurs. Empêcher l'infiltration dans les cours d'eau, les égouts, les sous-sols ou les endroits clos.

Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Méthodes de confinement Si possible, tourner les contenants qui fuient de sorte que c'est le gaz qui s'échappe plutôt que le liquide. Laisser la substance s'évaporer.

Méthodes de nettoyage Ne pas diriger l'eau vers le déversement ou la source de la fuite.

Prévention des dangers secondaires Bien nettoyer les zones et les objets contaminés en respectant les règlements sur l'environnement.

7. MANUTENTION ET STOCKAGE**Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention**

Conseils sur la manutention sécuritaire Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles, des flammes et autres sources d'inflammation (c.-a-d., veilleuses, moteurs électriques et électricité statique). Éviter l'accumulation de charges électrostatiques. Utiliser des outils anti-étincelles et du matériel antidéflagration. Éviter de respirer les vapeurs ou la bruite. Éviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Laver à fond après manutention. Utiliser l'équipement de protection individuelle requis.

Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités

Conditions d'entreposage Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Garder sous clef.

Matières incompatibles Acides forts, Bases, Acides

8. CONTRÔLES DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**Paramètres de contrôle****Directives relatives à l'exposition**

Nom chimique	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
heptane 142-82-5	STEL: 500 ppm TWA: 400 ppm	TWA: 500 ppm TWA: 2000 mg/m ³ (vacated) TWA: 400 ppm (vacated) TWA: 1600 mg/m ³ (vacated) STEL: 500 ppm (vacated) STEL: 2000 mg/m ³	IDLH: 750 ppm Ceiling: 440 ppm 15 min Ceiling: 1800 mg/m ³ 15 min TWA: 85 ppm TWA: 350 mg/m ³
propane 74-98-6	: See Appendix F: Minimal Oxygen Content, explosion hazard	TWA: 1000 ppm TWA: 1800 mg/m ³ (vacated) TWA: 1000 ppm (vacated) TWA: 1800 mg/m ³	IDLH: 2100 ppm TWA: 1000 ppm TWA: 1800 mg/m ³
isobutane 75-28-5	STEL: 1000 ppm explosion hazard	-	TWA: 800 ppm TWA: 1900 mg/m ³
éthanol 64-17-5	STEL: 1000 ppm	TWA: 1000 ppm TWA: 1900 mg/m ³ (vacated) TWA: 1000 ppm (vacated) TWA: 1900 mg/m ³	IDLH: 3300 ppm TWA: 1000 ppm TWA: 1900 mg/m ³

NIOSH IDLH Dangereux immédiatement pour la santé ou la vie

Autres informations Limites annulées révoquées par la décision de la cour d'appel dans AFL-CIO v. OSHA, 965 F.2d 962 (11e Cir., 1992).

Contrôles techniques appropriés

Mesures d'ingénierie Douches
Douches oculaires
Systèmes de ventilation

Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

Protection des yeux/du visage Porter des lunettes de sécurité à écrans latéraux (ou des lunettes à coques).

Protection de la peau et du corps Porter des gants de protection en caoutchouc naturel, en caoutchouc nitrile, en Néoprène™ ou en PVC.

Protection respiratoire Utiliser un respirateur à épuration d'air approuvé par le NIOSH avec une cartouche ou un bidon filtrant contre les vapeurs organiques, selon le cas.

Considérations générales sur l'hygiène Manipuler conformément aux bonnes pratiques de sécurité et d'hygiène industrielle. Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'équipement, l'aire de travail et les vêtements.

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique Liquide
Aspect Vert
Odeur Solvant
Seuil olfactif Aucun renseignement disponible

<u>Propriété</u>	<u>Valeurs</u>
pH	Aucun renseignement disponible
Point de fusion / point de congélation	Aucun renseignement disponible
Point d'ébullition / intervalle d'ébullition	Aucun renseignement disponible
Point d'éclair	< 0 °C / < 32 °F

Remarques • Méthode

Taux d'évaporation	<1
Inflammabilité (solide, gaz)	Aucun renseignement disponible
Limites d'inflammabilité dans l'air	
Limite supérieure d'inflammabilité:	9.5%
Limite inférieure d'inflammabilité	1.0%
Pression de vapeur	71 psig
Densité de vapeur	>1
Densité relative	0.66
Solubilité dans l'eau	Négligeable
Solubilité(s)	Aucun renseignement disponible
Coefficient de partage	Aucun renseignement disponible
Température d'auto-inflammation	Aucun renseignement disponible
Température de décomposition	Aucun renseignement disponible
Viscosité cinématique	Aucun renseignement disponible
Viscosité dynamique	Aucun renseignement disponible
Propriétés explosives	Aucun renseignement disponible
Propriétés comburantes	Aucun renseignement disponible

Donne une projection de flamme lors de l'ouverture complète de la soupape ou un retour de flamme à tout degré d'ouverture de la soupape
Ether = 1

Air = 1

Autres informations

Point de ramollissement Aucun renseignement disponible
Masse moléculaire Aucun renseignement disponible

Densité Aucun renseignement disponible
Masse volumique apparente Aucun renseignement disponible
TDAA (température de décomposition auto-accélérée) Aucun renseignement disponible

10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Réactivité

Aucun renseignement disponible

Stabilité chimique

Stable dans des conditions normales

Possibilité de réactions dangereuses

Aucun dans des conditions normales de traitement.

Conditions à éviter

Chaleur, flammes et étincelles.

Matières incompatibles

Acides forts, Bases, Acides

Produits de décomposition dangereux

Oxydes de carbone
 Phosphore
 Composés de cuivre

11. DONNÉES TOXICOLOGIQUES

Informations sur les voies d'exposition probables

Inhalation Peut causer une irritation des voies respiratoires.

Contact avec les yeux Un contact avec les yeux peut causer une irritation. Peut causer une rougeur et un larmolement des yeux.

Contact avec la peau Peut être nocif par contact cutané. Peut causer une irritation de la peau ou une dermatite.

Ingestion L'ingestion peut causer une irritation des muqueuses.

Nom chimique	DL50 par voie orale	DL50 par voie cutanée	CL50 par inhalation
heptane 142-82-5	-	= 3000 mg/kg (Rabbit)	= 103 g/m ³ (Rat) 4 h
propane 74-98-6	-	-	> 800000 ppm (Rat) 15 min
isobutane 75-28-5	-	-	= 658 mg/L (Rat) 4 h
éthanol 64-17-5	= 7060 mg/kg (Rat)	-	= 124.7 mg/L (Rat) 4 h

Données sur les effets toxicologiques

Symptômes Aucun renseignement disponible.

Effets retardés et immédiats et effets chroniques d'une exposition de courte et de longue durée

Sensibilisation Aucun renseignement disponible.

Mutagénicité sur les cellules germinales Aucun renseignement disponible.

Cancérogénicité Le tableau ci-dessous indique si chaque agence a inscrit un ingrédient comme un cancérogène.

Nom chimique	ACGIH	CIRC	NTP	OSHA
éthanol	A3	Group 1	Known	X

64-17-5			
---------	--	--	--

ACGIH (Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux)
 A3 - *cancérogène chez l'animal*
 CIRC (Centre international de recherche sur le cancer)
 Groupe 1 - *Cancérogène pour l'homme*
 NTP (programme national de toxicologie)
 Connu - *cancérogène connu*
 OSHA (Administration de la sécurité et de la santé professionnelle du département du travail des États-Unis)
 X - *Présent*

Toxicité chronique Peut causer des effets indésirables sur la moelle osseuse et le système hématopoïétique. Peut causer des effets indésirables au foie. Contient un agent toxique pour la reproduction connu ou suspecté.

Effets sur les organes cibles Système nerveux central, Appareil respiratoire, Yeux, Peau, Sang, Foie, Appareil reproducteur.

Les valeurs suivantes sont calculées d'après le chapitre 3.1 du document du SGH .

ETAmél (orale) 353000 mg/kg
 ETAmél (cutané) 4615 mg/kg
 ETAmél (inhalation-gaz) 1124303 mg/l
 ETAmél (inhalation-poussière/brouillard) 155 mg/l

12. DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Ce produit contient un produit chimique qui est inscrit comme polluant marin selon DOT.

Écotoxicité

4 % du mélange est constitué de composants dont le risque qu'ils présentent pour l'environnement aquatique n'est pas connu

Persistance et dégradation

Aucun renseignement disponible.

Bioaccumulation

Aucun renseignement disponible.

Mobilité

Aucun renseignement disponible.

Nom chimique	Coefficient de partage
heptane 142-82-5	4.66
propane 74-98-6	2.3
isobutane 75-28-5	2.88
éthanol 64-17-5	-0.32

Autres effets nocifs

Aucun renseignement disponible

13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Méthodes de traitement des déchets

Élimination des déchets Sous sa forme commerciale, ce produit est un déchet dangereux selon les règlements fédéraux (40 CFR 261).

Emballage contaminé Ne pas réutiliser le contenant.

États-Unis - numéro de déchet EPA D001

Ce produit contient une ou plusieurs substances qui sont inscrites auprès de l'État de la Californie comme un déchet dangereux.

Nom chimique	Statut de déchets dangereux de la Californie
heptane 142-82-5	Toxic Ignitable
éthanol 64-17-5	Toxic Ignitable

14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

DOT

N° ID/ONU 1950
 Nom d'expédition Aérosols, Quantité limitée (QL)
 Classe de danger 2.1
 Polluant marin Ce produit contient un produit chimique qui est inscrit comme polluant marin selon DOT.
 Numéro du guide des mesures d'urgence 126

IATA

N° ID/ONU ID 8000
 Nom d'expédition Bien de consommation
 Classe de danger 9
 Code ERG 9L

IMDG

N° ID/ONU 1950
 Nom d'expédition Aérosols, Quantité limitée (QL)
 Classe de danger 2.1
 EmS-N° F-D, S-U
 Polluant marin Ce produit contient un produit chimique qui est inscrit comme polluant marin selon l'IMDG/l'OMI.

15. INFORMATIONS SUR LE RÉGLEMENTATION

Inventaires internationaux

TSCA Est conforme à (aux)
 LIS/LES Est conforme à (aux)
 EINECS/ELINCS Est conforme à (aux)
 ENCS Est conforme à (aux)
 IECSC Est conforme à (aux)
 KECL Est conforme à (aux)
 PICCS Est conforme à (aux)
 AICS Est conforme à (aux)

Légende :

TSCA - États-Unis - Section 8 (b) de l'inventaire TSCA (loi réglementant les substances toxiques)
 LIS/LES - liste intérieure des substances/liste extérieure des substances pour le Canada
 EINECS/ELINCS - Inventaire européen des substances chimiques commercialisées existantes /Liste européenne des substances chimiques modifiées
 ENCS - Substances chimiques existantes et nouvelles du Japon
 IECSC - Inventaire des substances chimiques existantes en Chine
 KECL - Liste des substances chimiques existantes et évaluées de la Corée
 PICCS - Inventaire des produits et substances chimiques des Philippines
 AICS - Inventaire australien des substances chimiques (Australian Inventory of Chemical Substances)

Règlements fédéraux aux États-Unis

SARA 313

Section 313 du titre III de la loi du Superfund Amendments and Reauthorization Act de 1986 (SARA). Ce produit ne contient aucun produit chimique soumis aux exigences en matière de rapport de la Loi et du titre 40 du Code of Federal Regulations, Partie 372

SARA 311/312 Catégories de dangers

Danger aigu pour la santé	Oui
Danger chronique pour la santé	Non
Risque d'incendie	Oui
Risque de décompression soudaine	Non
Danger de réaction	Non

CWA (Loi sur la qualité de l'eau)

Ce produit contient les substances suivantes qui sont des polluants réglementés conformément à la loi sur la qualité de l'eau (Clean Water Act) (40 CFR 122.21 et 40 CFR 122.42)

CERCLA

Comme il est expédié, ce produit ne contient aucune substance réglementée comme une substance dangereuse en vertu de CERCLA (Comprehensive environmental response compensation and Liability Act) (40 CFR 302) ou de SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) (40 CFR 355). Il peut exister des exigences particulières en matière de déclaration au niveau local, régional ou provincial pour des rejets de ce produit

États-Unis - Réglementations des États

Proposition 65 de la Californie

Ce produit contient les substances chimiques suivantes répertoriées par la Proposition 65 de l'État de Californie

Nom chimique	Proposition 65 de la Californie
éthanol 64-17-5	Carcinogen Developmental

• L'éthanol est uniquement envisagé comme danger pour le développement au sens de la Proposition 65 de l'État de Californie lorsqu'il est ingéré sous forme d'une boisson alcoolique

Règlements d'État sur le droit à l'information aux États-Unis

Nom chimique	New Jersey	Massachusetts	Pennsylvanie
heptane 142-82-5	X	X	X
propane 74-98-6	X	X	X
isobutane 75-28-5	X	X	X
éthanol 64-17-5	X	X	X
néodécanoate de cuivre(2++) 68084-48-0	X	-	X
acide 2-éthylhexanoïque, sel de cuivre 22221-10-9	X	-	X

Renseignements de l'étiquette de l'EPA américaine

Numéro d'homologation des pesticides de l'EPA Non applicable

Classe de dangers du SIMDUT

B2 - Liquide inflammable

16. AUTRES RENSEIGNEMENTS, Y COMPRIS LA DATE DE PRÉPARATION DE LA DERNIÈRE RÉVISION

NFPA	Risques pour la santé 2	Inflammabilité 3	Instabilité 0	-
HMIS	Risques pour la santé 2	Inflammabilité 3	Dangers physiques 0	Protection individuelle B

NFPA (National Fire Protection Association, États-Unis)
HMIS (système d'information sur les matières dangereuses)

Date de révision 24-févr.-2020

Avis de non-responsabilité

Illinois Tool Works Inc. believes the information contained in this data sheet is accurate as of the date compiled. However, Illinois Tool Works Inc. makes no warranty, express or implied, as to the accuracy, reliability or completeness of the information. User is responsible for evaluating whether such information or this product is fit for a particular purpose and suitable for a particular use or application. The information in this data sheet may not be valid if this product is used in combination with other products or in processes for which it was not designed. Illinois Tool Works Inc. disclaims any liability for consequential or incidental damages of any kind, including lost profits, arising from the sale or use of this product. Ensure you have the most current version of this data sheet by contacting us or reviewing our web site.

Fin de la fiche signalétique